



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions

- TPSGC

100-167 LOMBARD AVE

Winnipeg

Manitoba

R3B 0T6

Bid Fax: (204) 983-0338

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services  
Canada/Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Suite 1650  
635 - 8th Ave. S.W.  
Bureau 1650  
635 - 8e avenue, SO  
Calgary  
Calgary  
Alberta  
T2P 3M3

<b>Title - Sujet</b> Dust Suppressant		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EW076-173058/A		<b>Date</b> 2017-05-09
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EW076-173058		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>File No. - N° de dossier</b> NCS-6-39101 (013)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$GMP-120-6566		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2017-03-03
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-05-10</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Daylight Saving Time CDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Wiebe, Amanda		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> ncs013
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 510-9736 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

EW076-173058/A

Amd. No. - N° de la modif.

006

Buyer ID - Id de l'acheteur

GMP120

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EW076-173058

File No. - N° du dossier

GMP-6-39101 (120)

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

La présente modification n° 006 est publiée pour modifier l'invitation à soumissionner n° EW076-173058/A du 3 mars 2017, comme suit :

**Questions et réponses:**

Q1. La modification n° 2 indiquait que le taux de mélange du colorant était de de 1 L par 1 000 L de dépoussiérant chimique.

Est-ce que le 1 L par 1 000 L de dépoussiérant chimique est la forme concentrée? En d'autres mots, pour les 180 000 litres potentiels de dépoussiérant chimique pour la saison 2017, aurons-nous besoin de 180 litres de colorant?

R1. Oui, c'est exact.

**Modifications apportées à l'invitation à soumissionner :**

1) À l'**ANNEXE A – ÉNONCÉ DES TRAVAUX**, 3. SOMMAIRE DES TRAVAUX

**A) Au paragraphe 3.1.14**

**INSÉRER:**

Le colorant peut être fourni sous la forme d'une solution en deux (2) parties que l'utilisateur final ou l'opérateur pourra mélanger sur le site. Une solution prémélangée est également acceptable.

**Note:**

**Amendment 006 replaces Amendment 005 did not appear due to technical errors.**

If your bid has already been forwarded and you wish to revise the same, a revision can be submitted via facsimile to the Bid Receiving Unit identified on Page 1 before the closing date. The bid number should appear on the revision.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**